



ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ
для

ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКОГО РУЖЬЯ



ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ И ВСЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПЕРЕД
ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВАШЕГО ОРУЖИЯ

ВВЕДЕНИЕ

Приветствуем и благодарим за выбор LUSO

Прежде чем приступить к работе с огнестрельным оружием, внимательно ознакомьтесь с этой инструкцией и соблюдайте нижеперечисленные требования техники безопасности.

Всегда держите эту инструкцию рядом с вашим огнестрельным оружием. Прежде чем обращаться с огнестрельным оружием, убедитесь, что вы поняли все инструкции по эксплуатации, меры безопасности и предупреждения, содержащиеся в данном руководстве. Если вы продаете или отдаете огнестрельное оружие другому лицу, убедитесь, что эта инструкция идет вместе с ним.

Неправильное или небрежное обращение с огнестрельным оружием может привести к непреднамеренному выстрелу и стать причиной ранения, смерти или повреждения имущества.

Те же последствия могут стать результатом неразрешенной модификации или настройки, коррозии, использования нестандартных или поврежденных боеприпасов. В подобных случаях производитель не несет никакой ответственности за последствия неправомерных действий. При отправке оружие было протестировано, тщательно проверено и упаковано. Примите во внимание, что на деревянные части ружья гарантия не распространяется.

Изготовитель не несет ответственности за повреждение предметов, вызванное неправильным использованием огнестрельного оружия. Производитель не несет ответственности за травмы, вызванные плохим обслуживанием, неправильным использованием огнестрельного оружия, несанкционированные или неправильные модификации.

Производитель снимает с себя ответственность за косвенные последствия любых травм и/или смерти людей или животных, повреждения предметов, вызванные применением огнестрельного оружия или взрывом капсюля, рикошет пули или небезопасную практику и/или процедуру заряжания.

Если инструкция непонятна, обратитесь к дилеру, у которого вы купили оружие, или позвоните в сервисный центр, дистрибьютору или производителю, используя контактную информацию, указанную в данном руководстве.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

1. Всегда обращайтесь с оружием так, как если бы оно было заряжено.
2. Никогда не направляйте оружие на что-то, во что вы не намерены стрелять.
3. Никогда не полагайтесь на слова других людей, что оружие не заряжено.
4. Прежде чем положить оружие или передать его другому человеку, убедитесь, что оно не заряжено.
5. Храните ваше оружие незаряженным и со спущенным ударником.
6. Никогда не используйте оружие в каких-либо целях, кроме стрельбы.
7. Никогда не оставляйте заряженное оружие без присмотра.
8. Прежде чем заряжать оружие, убедитесь, что канал ствола, камора и затворный механизм чистые и не засорены. Незамедлительно очищайте загрязнившееся оружие, чтобы обеспечить его правильную и безопасную работу.
9. Всегда используйте только чистые, сухие, оригинальные, высококачественные боеприпасы заводского изготовления, соответствующие калибру вашего оружия.
10. Никогда не употребляйте алкоголь и не принимайте лекарства до или во время стрельбы.
11. Всегда, когда это возможно, надевайте защитные очки и наушники во время стрельбы.
12. Следите, чтобы ваше оружие стояло на предохранителе, если в каморе есть патрон, пока вы не будете готовы стрелять. Направляйте оружие в безопасную сторону во время снятия его с предохранителя.
13. Обеспечивайте чистоту экотракционного отверстия для выбрасывания стреляных гильз.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

14. Никогда не нажимайте на курок и не помещайте палец на предохранительную скобу, пока вы не начнете целиться и не будете готовы стрелять.

15. Будьте абсолютно уверены в вашей цели и в том, что позади нее до нажатия на курок.

16. Никогда не стреляйте по твердым поверхностям, таким как камни или по жидким поверхностям, таким как вода.

17. Никогда не стреляйте рядом с животным, если оно не приучено к звуку выстрела.

18. Никогда не занимайтесь «хвостом», держа в руках оружие.

19. Задержка в спусковом механизме: всегда держите оружие направленным в сторону цели или в безопасную сторону и подождите 30 секунд, если оружие дало осечку. В случае запоздалого воспламенения выстрел произойдет в течение 30 секунд. Если выстрел не произошел, снимите магазин, выньте гильзу и проверьте запальную трубку: если выемка для бойка ударника слишком узкая или отсутствует, обратитесь для проверки оружия к квалифицированному оружейнику.

20. До очистки, хранения или транспортировки оружия убедитесь, что оно не заряжено.

21. Храните оружие и боеприпасы в отдельных закрытых местах, недоступных для детей.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ МАРКИРОВКИ

Каждое производимое нами огнестрельное оружие имеет серийный номер, указанный на ствольной коробке/рамке. Возле серийного номера вы также найдете информацию о производителе с названием модели и калибра либо на рамке, либо на стволе, как того требует закон.

Эти маркировки нельзя удалять с огнестрельного оружия ни по какой причине.

ОПИСАНИЕ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

Ваше ружье с газоотводной системой перезарядки. Газ, образующийся при стрельбе боевым снарядом, приводит оружие действие.

Как только первый снаряд будет выпущен, следующий патрон в магазине автоматически запустится в патронник, и этот цикл будет продолжаться (при каждом нажатии на спусковой крючок) до тех пор, пока не будут произведены выстрелы из всех загруженных в магазин снарядов. Затвор останется запертым в открытом положении после выстрела последнего патрона.

Технологически продвинутая система дозирования газа позволяет вам стрелять патронами 12/70 и 12/76 с разной навеской дроби.

Предохранитель

Предохранитель предназначен для остановки спускового механизма. Не полагайтесь на безопасность своего огнестрельного оружия, относитесь к каждому оружию так, как если бы оно было заряжено и готово к стрельбе. Предохранитель на любом огнестрельном оружии представляет собой механическое устройство, и он не предназначен для замены здравого смысла или безопасного обращения с огнестрельным оружием. Всегда держите дуло направленным в безопасном направлении

А. Предохранитель расположен за спусковым крючком и обеспечивает защиту от случайного или непреднамеренного выстрела.

В. Чтобы включить предохранитель, нажмите кнопку так, чтобы она выступала с правой стороны пистолета, чтобы **МАРКИРОВКА КРАСНОЙ ПОЛОСЫ НЕ БЫЛА ВИДНА**. Предохранитель всегда должен находиться в положении «включено» или «безопасно», пока вы не собираетесь стрелять из пистолета.



С. Когда вы будете готовы выстрелить из ружья, переведите кнопку предохранителя в положение «выключено» так, чтобы предохранитель выступал с левой стороны ружья, и **ПОКАЗЫВАЛАСЬ КРАСНАЯ ПОЛОСА**.

ОПАСНО: Пистолет выстрелит, если нажать на спусковой крючок преднамеренно или случайно, когда ВИДНА КРАСНАЯ ПОЛОСА.

СБОРКА ОРУЖИЯ



Чтобы собрать ствол, выполните следующие шаги:

1. Отвинтить крышку магазина (рис. 3) и снять цевье (рис. 4).
2. Отвинтить стопорную гайку ствола (рис. 5).
3. Вставьте ствол в ствольную коробку. Примечание. Возможно, вам придется сдвинуть затвор вперед, чтобы обеспечить зазор для вставки ствола (рис. 6).
4. Установите стопорную гайку ствола рифленной стороной вниз и затяните ручную, убедившись, что ствол полностью вошел в ресивер (рис. 7).
5. Приложите цевье к стволу и наденьте его на трубку магазина, убедившись, что оно полностью встало на место. Навинтите крышку магазина на трубку магазина с резьбой и затяните ручную. (рис. 8).





Зарядка

Убедитесь, что предохранитель находится в положении «включено» или «безопасно», а ствол направлен в безопасном направлении.

1. Надавите на держатель в нижней части ствольной коробки и убедитесь, что в трубке магазина нет патронов (рис. 9).
2. За рукоятку затвора потяните затвор назад, зафиксировав его в заднем положении (рис. 10). Визуально проверьте патронник на отсутствие патронов, затем нажмите кнопку спуска затвора (рис. 11).
3. Начинайте заряжать ружье снизу, проталкивая патрон через держатель в трубку магазина до тех пор, пока он не будет зафиксирован кнопкой освобождения магазина/ограничителем патрона (рис. 12). Повторяйте загрузку картриджей, пока не будет достигнуто желаемое количество (максимум 5 картриджей 2-3/4 дюйма).
4. За рукоятку затвора потяните затвор назад и отпустите. Это подаст патрон в патронник. Дополнительный патрон теперь может быть загружен в нижнюю часть ствольной коробки, если это необходимо, в противном случае ваше ружье готово к выстрелу.



РАЗГРУЗКА

Убедитесь, что предохранитель находится в положении «включено» или «безопасно», а ствол направлен в безопасном направлении.

1. Нажмите на кнопку отсекателя патронов (рис. 13).
2. Отведите затвор назад и отпустите. Повторяйте это до тех пор, пока все патроны не будут извлечены (рис. 14).
3. Затвор зафиксируется в заднем положении после того, как все патроны будут очищены.



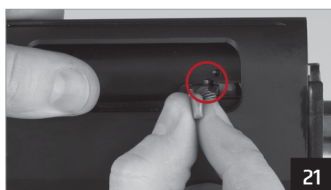
РАЗБОРКА

Убедитесь, что предохранитель находится в положении «включено» или «безопасно», а ствол направлен в безопасном направлении.

ВНИМАНИЕ: Убедитесь, что пистолет разряжен.

1. Перед разборкой убедитесь, что болт находится в переднем положении (рис. 15).
1. Отвинтить крышку магазина (рис. 16) и снять цевье (рис. 17).
2. Отверните стопорную гайку ствола (рис. 18) и снимите ствол. Скорее всего газовый пистолет остался в газовом отверстии ствола (рис. 19), извлеките его и установите обратно на трубку магазина.
3. Временно наденьте стопорную гайку ствола обратно на трубку магазина стороной с накаткой, обращенной в сторону от ствольной коробки, и затяните ее до конца резьбы (рис. 20).
4. Снимите рукоятку затвора с затвора, совместив отверстие в затворе с выступом на рукоятке затвора и потянув наружу (рис. 21). Может потребоваться небольшая отвертка с плоской головкой, чтобы вынуть рукоятку болта. Будьте осторожны, чтобы не повредить дробовик.
5. Слегка потяните вниз и удерживайте узел затвора и снимите стопорную гайку ствола с трубки магазина, затем медленно снимите узел затвора с ружья (Рис. 22).
6. Чтобы снять группу спускового крючка, используйте небольшой пробойник и молоток, чтобы пробить небольшой стопорный штифт со стороны отверстия выброса (Рис. 23) и снять ударно-спусковой механизм (Рис. 24).





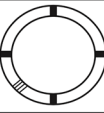
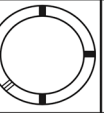
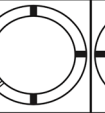
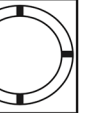
ПОВТОРНАЯ СБОРКА

Как и в случае с большинством огнестрельного оружия, сборка осуществляется в обратном порядке.

ДУЛЬНЫЕ СУЖЕНИЯ

Охотничье ружье поставляется с резными типами внутренних сменных дульных сужений. Возможность устанавливать дульные сужения различной величины позволяет достичь более высоких баллистических характеристик. Правильный выбор диаметров дульных насадок позволяет получить другие значения концентрации площади рассеивания дроби. Поэтому вам следует выбирать сменное дульное сужение, наиболее подходящее для вашей охоты в зависимости от используемых патронов.

ВАЖНО: При использовании гильз со стальной или металлической дробью вы заметите разницу в плотности рисунка по сравнению с установленным рисунком свинцовой дроби, потому что стальная дробь тверже и легче, чем свинцовая дробь. Вы должны знать о следующих различиях и предостережениях: Никогда не стреляйте зарядами стальной дроби с использованием Full, Improved или Modified чоков. Это может привести к вздутию или разрыву ствола. В общем, стальная дробь, выпущенная с модифицированным дульным сужением, будет производить эквивалент полного свинцового дульного сужения. Повреждения канала ствола и чока в результате использования стальной дроби не будут рассматриваться, как гарантийный случай

	SKEET	IC	M	IM	F
CHOKE TUBE					
BBLS	CL	NNNN	NNH	NN	H

ВНИМАНИЕ: Разрядите ружье перед тем, как сменить сменное дульное сужение. При смене сменных дульных сужений затвор должен оставаться в открытом положении, а патронник и магазин должны быть пустыми.

УСТАНОВКА И СНЯТИЕ ДУЛЬНЫХ СУЖЕНИЙ:

1. Включите предохранитель.
2. Установите ключ, входящий в поставку, в гнезда, имеющиеся на сменных дульных сужениях. Для снятия дульного сужения, поверните ключ против направления часовой стрелки. 3. Выберите требуемое сменное дульное сужение и вставьте его в ствол, прокручивая по направлению часовой стрелки. Убедитесь, в том что сменное дульное сужение прочно затянуто.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ОРУЖИЕ БЕЗ УСТАНОВЛЕННОГО СМЕННОГО ДУЛЬНОГО СУЖЕНИЯ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА

ВНИМАНИЕ: Убедитесь, что пистолет находится в РАЗРЯЖЕННОМ состоянии.

1. Убедитесь, что широкая отполированная и идеально подогнанная сопрягаемая поверхность затвора и ствольной коробки особенно чистые и слегка смазанные высококачественным оружейным маслом. Не используйте силикон или ланолин (не используйте WD-40).
2. Пропустите масляный пластырь через отверстие с помощью чистящего стержня, начиная с казенного конца. Периодически используйте чистящий растворитель и латунная щетка для очистки канала ствола. Важно: Если ваше оружие оснащено дульными насадками, не используйте латунную щетку для очистки стволов без установленной дульной насадки. Дульные насадки также необходимо снять, чтобы очистить и смазать резьбу внутри ствола и сами дульные насадки. Это защитит резьбу и предотвратит скопление грязи, которая может привести к повреждению ствола. Никогда не стреляйте из ружья, если дульные сужения плотно не затянуты в ствол. Не перетягивайте дульные насадки. Нужно вытереть все открытые металлические поверхности промасленной тканью перед хранением. Не разбрызгивайте и не заливайте масло во внутренний механизм, так как это может помешать его нормальной работе. После длительных периодов интенсивного использования ваше оружие должно быть доставлено к квалифицированному оружейнику для разборки затвора для профессиональной чистки и смазки.
3. Ухаживайте за ложей и цевьем так как за мебелью с такой же отделкой.

ХРАНЕНИЕ

Тщательно очистите и смажьте свое огнестрельное оружие перед хранением. Храните оружие в футляре, чтобы предотвратить появление царапин и вмятин. Храните оружие в сухом месте, чтобы предотвратить коррозию. Храните огнестрельное оружие вдали от детей и в месте, где его не смогут получить лица, не имеющие права на его использование. Всегда храните огнестрельное оружие разряженным и отдельно от боеприпасов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Разрядка огнестрельного оружия в плохо проветриваемых помещениях, чистка огнестрельного оружия или обращение с боеприпасами могут привести к воздействию свинца и других веществ, вызывающих врожденные дефекты, нарушение репродуктивной функции и другие серьезные травмы. Всегда иметь достаточную вентиляцию. Тщательно вымойте руки после воздействия.

ГАРАНТИЯ

Производитель гарантирует, что продукция тщательно проверяется на наличие дефектов материалов, изготовления, эстетики и проблем с функционированием. Если вы обнаружите дефект в одном из наших продуктов, вам следует немедленно связаться с поставщиком или производителем.

На данное оружие для розничных покупателей распространяется гарантия **24** месяцев, начиная с даты приобретения, на возможные дефекты материала и отделку. Гарантия на деревянный приклад и деревянное цевье – **30** дней с даты приобретения и касается только производственных дефектов и дефектов материала.

Любые повреждения произошедшие во время транспортировки и погрузочно-разгрузочных работ, будут ответственностью клиента. Если дефект, на который распространяется данная гарантия, не подлежит ремонту, производитель обеспечить бесплатную замену товара

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ОПРЕДЕЛЯТЬ ТИП ДЕФЕКТА ОРУЖИЯ И ОПРЕДЕЛЯТЬ, ЯВЛЯЕТСЯ СЛУЧАЙ ГАРАНТИЙНЫМ ИЛИ НЕТ.

Решение производителя будет справедливым, но окончательным. Если изготовителю стало известно о дефекте продукт в течение гарантийного срока, дефектная деталь будет заменена бесплатно.

Гарантия не распространяется на детали, подверженные износу и коррозии.

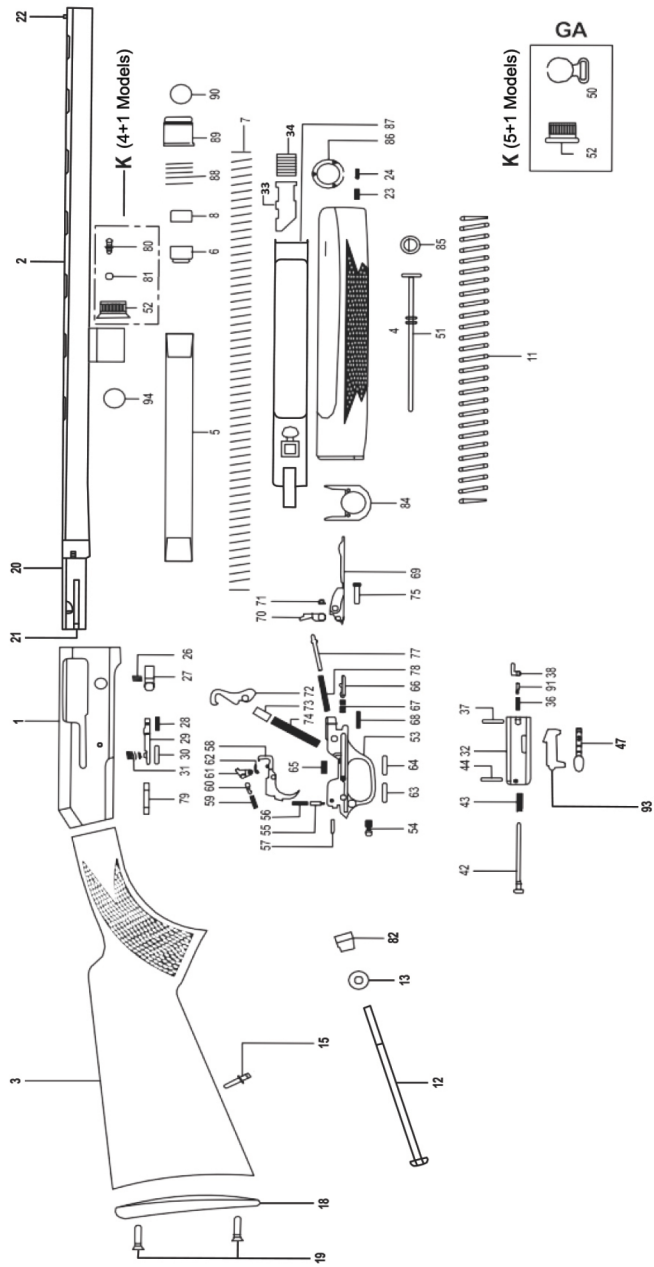
ГАРАНТИЯ

Гарантия недействительна в случае:

- Были использованы неподходящие боеприпасы (не заводского изготовления, поврежденные, отличающиеся от калибра, указанного на стволе огнестрельного оружия)
- Изделие не было обеспечено надлежащее техническое обслуживание и чистка
- В ружье были внесены изменения
- Произведен несанкционированный, ненадлежащий или неправильный ремонт.
- Использовались неоригинальные запчасти
- Детали, подверженные износу и коррозии
- Повреждения (неправильное использование оружия пользователем)
- Просроченная гарантия

В вышеуказанных случаях ремонт, в случае его завершения, оплачивается заказчиком.

В случае, если по какой-либо уважительной причине у вас нет возможности получить ремонт по гарантии в магазине, где вы приобрели товар, вы можете связаться с нами напрямую для гарантийного обслуживания или вопросов.



СПЕЦИФИКАЦИЯ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ

PART NO	DESCRIPTION	PART NO	DESCRIPTION
1	Ствольная коробка	51	Ограничитель магазина
2	Ствол	52	Крышка Журнала
3a	Приклад - Дерево	53	Спусковая пластина
3b	Приклад - Синтетика	54	Предохранитель
4a	Цевье — дерево	55	Плунжер безопасности
4b	Цевье — синтетическое	56	Пружина предохранителя
5	Туба магазина	57	Штифт плунжера предохранителя
6	Гайка магазина	58	Тригер
7	Возвратная пружина	59	Фиксирующий штифт шептала
8	Пружина гайки магазина	60	Плужнер шептала
11	Пружина магазина	61	Шептало
12a	Болт приклада - дерево	62	Пружина шептала
12b	Болт приклада - синтетика	63	Штифт тригера
13	Шайба приклада болта	64	Стопорный штифт спускового крючка
15	Шрилька запасного поворотнка	65	Пружина тригера
18a	Затыльник - дерево	66	Направляющий штифт спускового крючка
18b	Затыльник - синтетический	67	Пружина направляющего шита спускового крючка
19	Винт затыльника	68	Стопорный штифт держателя
20	Ствольна муфта	69	Лоток подавателя
21	Эжектор	70	Флажок лотка подавателя
22	Мушта	71	Штифт защелки держателя

23	Пружина крышки магазина (только модель из дерева)	72	Ударник
24	Булавка для крышки магазина (только модель из дерева)	73	Плужнер ударника
26	Пружина рычага останова затвора	74	Пружина ударника
27	Рычаг останова затвора	75	Направляющий штифт спускового крючка
28	Штифт кнопки освобождения болта	77	Подаватель лотка
29	Болтовая защелка	78	Пружина подавателя лотка
30	Штифт болта защелки	79	Штифт спусковой пластины
31	Пружина защелки болта	80	Поворотная шпилька
32	Затвор	81	Фиксатор поворотной шпильки
33	Тяга затворной рамы	82	Штифт ствольной коробки
34	Поршневой буфер	84	Передняя пластина
36	Пружина экстрактора	85	Держатель пробки магазина
37	Штифт экстрактора	86a	Крышка цевья - дерево
38	Экстрактор	86b	Крышка цевья Синтетика
42	Ударник	87	Рама затвора
43	Пружина ударника	88	Стопорная гайка ствола
44	Стопорный штифт ударника	89	Газовый поршень
47	Ручка затвора	90	Кольцо газового поршня
50	Передний шарнир	91	Пружина экстрактора
		93	Блокирующий блок
		94	Резиновое кольцо газового поршня

Спасибо

Благодарим Вас за покупку огнестрельного оружия у нас. Мы уверены, что он принесет вам много лет удовольствия от охоты и/или стрельбы. Ваше удовлетворение является ключом к нашему успеху. Пожалуйста, дайте нам знать, если мы можем быть вам полезны и поделиться наблюдениями о характеристиках или внешнем виде вашего огнестрельного оружия.

LUSSO
INTERNATIONAL ARMS COMPANY